

覓蜆仔

在鄉下,覓蜆仔係細人仔最好个事情,一方面有正當个理由好搞水,一方面在該食著(zhog)無恁豐湧个時代,又有好做菜,所以在尞日,鄰舍湊啊著就共下去覓蜆仔。係有較大个人渡, 個好時也肯分偃跈等去,偃像飛出鳥籠个鳥仔,一頭行一頭跳,暢到奈毋得,這下想起來, 嘴丫角還會慢慢弛起來。

這隊覓蜆仔个人,實在生趣,有个一隻手扐盆仔、一隻手拿篭箕,盆仔肚還愛放一支細沙耙;有个一隻手扐鑊仔、一隻手拿畚箕,鑊仔肚還愛放一支細钁頭,大家斯驚東西毋罅齊, 覓个蜆仔毋罅多。偃屋下無這兜傢伙,帶个東西最簡單,一頂笠嫲抵日頭、一隻細盆仔張蜆仔,就恁樣定定。

便兜最常去个位所,係就近个大圳溝,這條圳溝有兩、三公尺闊,水到膝頭下恁深。落到圳溝肚, 便用手捧起圳溝底个泥沙,目珠金金看裡背有蜆仔無,係有就煞煞拈起來,像著(chog`)著(do´)獎券恁暢。痀忒久,腰骨痠軟咧,就企等用腳踔,踔了等水鮮,就會看著囥在圳溝底个蜆仔走出來,一畫邊下來雖然覓著無多,便還係試著盡歡喜。其他人就無共樣咧,用細沙耙、細钁頭摎圳溝底个泥沙耙落簧箕、畚箕肚篩篩仔,歸十隻蜆仔就在面前,覓著半面盆較加係常有个事情。也有人除了覓蜆仔以外,還用簧箕去插圳溝脣草竇肚个蝦蜚仔,轉去熇熇仔又係一盤菜。

個同學最生趣, 言覓蜆仔就先用圳溝水洗頭那, 等蜆仔覓好, 頭那毛也燥咧, 摎學老人講个:「一兼二顧, 摸蜆仔兼洗褲。」實在還相像哪!可惜毋記得幾時, 偃姆就交代, 這下家家屋屋个屙糟水就排到這圳溝去, 落去腳會綿忒, 覓个蜆仔也食毋得, 從該以後, 覓蜆仔伸著係便兜朋友打嘴鼓个話題, 無人識去覓咧。到這下, 圳溝也弇忒咧, 童年个種種, 也共樣 弇在便个心肝肚。

作者:張美容

☆詞彙學習☆

【覓蜆仔】mi+ han´er:摸河蜆。

【毋罅齊】m la+ ce:不夠齊全。

【食著】shid`zhog:吃穿。

【傢伙】ga`fo´:工具。

【嚴條】ngiam tiau:嚴格。

【一書邊】rhid zhiu bien: 一個下午。

☆文法學習☆

【半面盆較加】banˇ mienˇ pun hauˇ gaˋ: 比臉盆的一半多一些。「數量詞+較加」意指超過某數量一些,類似於國語的「數量詞+多」。

例 1:毋使恁鬥緊,四點較加正去乜還赴得掣。(不用這麼匆忙,四點多再去也還來得及。)

例 2: 偓衫著咧三領較加, 感覺毋多會冷。(我穿了不止三件衣服, 感覺不太會冷。)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw